



# Language courses for kids & teens

Learning English, French and Dutch in a fun and creative way!

[www.roeland.be](http://www.roeland.be)

# TABLE OF CONTENT

<b>TABLE OF CONTENT</b> .....	<b>2</b>
<b>PARTY EVERY DAY AT THE ROELAND CAMP</b> .....	<b>6</b>
<b>ROELAND CAMP TYPES</b> .....	<b>7</b>
<b>REGISTRATION</b> .....	<b>9</b>
<b>5 REASONS FOR CHOOSING ROELAND</b> .....	<b>11</b>
<b>“ROELAND GAVE MY SELF-CONFIDENCE AN ENORMOUS BOOST”</b> .....	<b>12</b>
<b>“TEN DAYS OF LANGUAGE CAMP, AND ALREADY I WAS DREAMING IN FRENCH”</b> .....	<b>14</b>
<b>HOW ANIMATION CONTINUE BOOSTS THE LANGUAGE ACQUISITION OF YOUR CHILD</b> .....	<b>16</b>
<b>LANGUAGE CAMPS</b>	
GROETEN UIT GENT.....	18
HEERLIJK GENIETEN IN GENT .....	18
ZALIG SALLAND .....	18
OP AVONTUUR IN NEDERLAND! .....	19
JUNIOR FRENCH – S’AMUSER EN FRANÇAIS .....	19
JUNIOR FRENCH BY THE SEA - LES ESPIONS (NEW) .....	19
MINI AND JUNIOR FRENCH : LES 1001 PATTES .....	19
MINI FRENCH: LES 1001 PATTES .....	19
JUNIOR FRENCH BY THE SEA: VOYAGE DANS L’ESPACE .....	19
JUNIOR FRENCH BY THE SEA: CHARLIE ET LA CHOCOLATERIE .....	20
JUNIOR FRENCH: LA KERMESSE .....	20
JUNIOR FRENCH: HARRY POTTER .....	20
JUNIOR FRENCH: LES ESPIONS .....	20
JUNIOR FRENCH: FANTASY .....	20
JUNIOR FRENCH: DISNEY .....	20
JUNIOR FRENCH: LA KERMESSE .....	20
JUNIOR FRENCH: IL ÉTAIT UNE FOIS.....	20
MINI FRENCH: IL ÉTAIT UNE FOIS .....	21
JUNIOR FRENCH – S’AMUSER EN FRANÇAIS .....	21
CARNAVAL EN FÊTE .....	21
INSPIR’ACTION .....	21
PAR DELÀ LES DUNES .....	21
NATURE ET FUN.....	21
UNE SEMAINE FANTASTIQUE .....	21
PREMIERS PAS EN FRANÇAIS .....	22
BOOSTE TON FRANÇAIS .....	22
A L’AISE EN FRANÇAIS .....	22
SPORT, NATURE ET SÉRÉNITÉ .....	22
NOS INCROYABLES TALENTS .....	22
SURVIE ET AVENTURE.....	22
LA VIE DU BON CÔTÉ.....	23
AVENTURE ET SPORT EN PLEIN-AIR.....	23
CRÉA ET SPORT .....	23
VIVRE ENSEMBLE.....	23
PARIS MAGIQUE.....	23

FRANCE ITINÉRANTE .....	23
JUNIOR ENGLISH EASTER.....	23
ENGLISH FOR TEENS EASTER .....	24
JUNIOR ENGLISH SUMMER .....	24
ENGLISH FOR TEENS .....	24
ENGLISH AT DE WESTHOEK .....	24
BEHIND THE DUNES .....	24
INTERCULTURAL FUN .....	25
BOOST YOUR ENGLISH .....	25
BRITISH FUN .....	25
ENGLISH SUMMER VIBES.....	25
ON STAGE!.....	25
LANGLEY SURVIVAL ADVENTURE .....	25
LANGLEY SUMMER FUN .....	25
ACTION AND ADVENTURE.....	26
SEASIDE SPECTACULAR.....	26
X-PEDITION ENGLISH ADVENTURE .....	26
<b>“IT HAPPENS SOMETIMES THAT CHILDREN LEARN A LOT AND DON’T EVEN NOTICE IT” .....</b>	<b>28</b>
<b>WOULD YOU LIKE TO BECOME A ROELAND VOLUNTEER? .....</b>	<b>30</b>
<b>ROELAND FOR TEACHERS .....</b>	<b>31</b>
<b>ROELAND FOR EVERYONE .....</b>	<b>31</b>
<b>ROELAND SOCIAL PROJECTS.....</b>	<b>31</b>
<b>“TO ENSURE FUN WHILE TEACHING A NEW LANGUAGE, I KEEP MY APPROACH AS PLAYFUL AS POSSIBLE” ..</b>	<b>33</b>

I would like to express my sincere thanks and appreciation for the wonderful summer camp you put together. I absolutely enjoyed the unforgettable experiences, new friendships and precious memories I gained during this great week.

The creative activities, challenging games and interesting workshops have made my summer holiday absolutely unforgettable. It was inspiring to see how you worked with such enthusiasm and dedication to give us a great time.

I would also like to thank all coaches and volunteers who invested their time and energy to ensure that everything went smoothly and made sure we were able to enjoy ourselves in a safe and fun environment.

This summer camp has not only boosted my skills, but it has also helped me grow personally and become more confident. It has encouraged me to discover new interests and push boundaries.

Thank you again for everything you have done to make this summer camp an unforgettable experience. I'm already looking forward to being there again next year.

Kevin De Clercq

--

These wonderful results are owed to you. Thanks to 6 years of going on camps with you. We never thought we would be able to reach this result at the end of 6<sup>th</sup> grade.

At first, he was reluctant to go to camp, but now he jumps at the opportunity and wants to be the first to register with a group of friends he met at the camps.

Thanks in advance, C.'s mother

--

Many thanks to the entire team for this very fun and interesting language camp.

The organization, Sutton college and the team was more than superb!

A huge thank you.

Marie will definitely be back next year.

Anne Sophie, Marie's mother

--

## What is Roeland vzw ?

Roeland vzw is a nationally recognised youth organisation that organises French, English and Dutch language projects for children and young people aged between 7 and 21.

Our method: playful, creative language immersion.

### Mission



Roeland's aim is to stimulate the development of children and young people by helping them to master languages and instilling a love of languages in them.

### Vision



Speaking foreign languages helps children to understand the world better and the world to understand them better.

## What does Roeland vzw Do ? (Annual Figures)



3.000+

participants on our French, English and Dutch language camps



11.000+

city trips for young people to Luik, Namen, Rijsel and Ghent



Cultural projects in French and English



1.000+

volunteers



2

training weekends for new volunteers



14

training sessions for our volunteers



100+

Dutch for non-Dutch-speaking newcomers/young people who speak another language at home



°1971

Roeland celebrates its 50th anniversary

## Party every day at the Roeland camp

“Saint Nicholas, Christmas, Halloween... last summer we partied every day”, according to Roeland volunteer Aymerick.

“Sports, big games, creative workshops, kayaking, tree climbing, mountain biking... Roeland camps guarantee a vast variety of activities. For instance, in Paris there are a lot of things to see. I visited the Louvre, the Science Museum, the Arc de Triomphe and the Eiffel tower.”

### Show time!

“My favourite camp activities are the workshops. The participants also look forward to these moments because they are always huge fun. I like cooking, multi-sports and acrobatic gymnastics. Besides that, I also like the ‘show moment’ at the end. Everyone shows what they have been working at, and some gift-wrap it in a little show.”

“It is important to keep the games and activities as varied and creative as possible. ‘Harry Potter theme day,’ for example, provides many opportunities to build a huge set in the canteen. I like to dress up as a wizard and make the children part of this adventure.”

### Think more in the foreign language

“It is most impressive to watch our students evolve. At first, they hesitate to speak French, but after a short while they understand it is okay to make mistakes, and that we are there for them, to help and assist.”

“I keep a keen eye on the input and enthusiasm of our participants. When the activities are fun, interesting, and diverse, they think less in their native language and focus on the learning part. That is why everything we do happens in a playful manner.”

### Tent party in the covid era

“During covid, we obviously could not go out on excursions. It forced us to be extremely resourceful when it came to making our camp an unforgettable adventure. So, we produced the idea to organize a tent party with a campfire, a lot of songs accompanied by guitar music, and an overnight stay in a Scouts’ tent. That day and night are etched in my recollection. And you know what is the best part? Many of the attendees are now Roeland volunteers themselves.”

## Roeland camp types

### Discovery – partial immersion

At these camps for beginners, you are still allowed to speak in your mother tongue with other participants. The group leaders will use the target language (e.g. French during a French camp) throughout the camp, while helping you to learn as many new words and sentences as possible. To make sure that everyone can follow along easily, each day features a 'bilingual moment', when the activities will be explained in both the target language and your mother tongue. During playful language workshops, you will be divided into small groups according to your level. The focus on language continues throughout the other activities as well, however. As your knowledge of the target language grows, we will increasingly challenge you to speak the target language, thus ensuring that you will learn how to express yourself more confidently by the end of the week.

### Roeland Classic – full immersion

The Roeland Classic sticks closely to Roeland's well-known formula for success. Participants are fully immersed in the target language and are expected to speak only the target language throughout. The team consists of people who are either native speakers and/or speak the target language very well. They will do everything in their power to help you to express yourself more fluently in the target language. There is no shame in making mistakes, it is part of the process – we just want you to try your best! For the language workshops, you will be divided into small groups according to your level. These classic camps are perfect for anyone who wants to make huge progress while having lots of fun. By the end of camp, you will even find yourself dreaming in the target language!

### Experience Camps – full immersion

A language is only truly learnt by experiencing it. This is the approach that anchors our Experience Camps. There is less of a focus on language workshops. Instead, we will refine your proficiency through a variety of activities in the target language. Led by our group leaders, you will be holding debates, exploring a city, learning a new (adventurous) sport, or letting your creative side go wild – all in the target language. This also means that it is important that participants already have a basic knowledge of the language. We expect you to be able to understand simple conversations and instructions without much effort and to talk about day-to-day topics (talking about yourself, expressing your feelings, asking simple questions). Although these camps feature fewer (or no) language workshops, our group leaders remain focused on helping you to improve your skills and express yourself better in the target language.

**In doubt about your language level or not quite sure which camp is right for you? Contact us at [info@roeland.be](mailto:info@roeland.be)!**



\*Are you in doubt about your child's language level or unsure about what type of camp would suit them best? Contact us at [info@roeland.be](mailto:info@roeland.be)

Don't forget to also check when the camp takes place, as well as the age category. You will find an overview of all of our camps sorted by age/period on our website.



## Registration

Registration opens on Saturday 6 January 2023 at 9am on our website [www.roeland.be](http://www.roeland.be).

Tip: save time by creating your child's profile beforehand. Then you only have to add the camp you wish to apply for on 6 January.

## Price

- Included: accommodation, meals (except for non-residential camps), lesson materials, excursions, civil liability insurance, accident insurance.
- Not included: bus transport and personal expenses (at the tuck shop and on excursions).
- For more information about insurance please see our website.
- There may be changes to the programme (activities, excursions etc.).

## Transport by coach

Because some parents prefer to bring and pick up their child themselves, we have decided to exclude transport by coach from the camp price. You can book your preferred method of transport, both for the outbound and the return journey, when registering.

## General Conditions

For general conditions and our cancellation policy see [www.roeland.be](http://www.roeland.be).

## Registration Discounts

### 1. Book before 1 February 2024.

Book before 1 February 2022 for the chance to win back the cost of the camp. For more information see [www.roeland.be/en/competition/](http://www.roeland.be/en/competition/).

### 2. Employer Reduction

Does your employer (BNP Paribas Fortis, Benefits at Work, VDK, ING, SSDGPI and others) have a partnership with us? If so, you are eligible for a staff discount. Contact your employer for more details.

Would your employer like to become one of our partners? Please contact [info@roeland.be](mailto:info@roeland.be).

### 3. Study Allowance Discount

Students who receive a secondary school study allowance during the school year are eligible for a discount worth 20% of the sum of their study allowance. If this applies to you, please send a copy of proof of your study allowance by email ([info@roeland.be](mailto:info@roeland.be)).

\*Please note: our discounts may not be combined. Before registering, please check to see which discount is most beneficial for you.

## Registration Refunds

### 1. From your employer or health insurance

Some employers or health insurance companies will refund part of the registration cost after you have registered. Are you eligible for a refund? After camp, download the *'Tussenkomst werkgever/ziekenfonds'* document onto your profile.

### 2. Via a tax certificate

You can download the tax certificate for children under the age of 14. You will receive an email when this is available.

## 5 reasons for choosing Roeland

### A wide variety of camps

Language vacations inland or abroad, from one week to up to 12 days, complete immersion camps or camps where you can still speak your native language, daytime camps, boarding camps, ... we are convinced we have something to your heart's content. In this brochure and on our website, you will find a wide variety of language vacations. Every choice is the right one, because fun is always guaranteed. And while you are busy having a good time you learn a new language. How cool is that?!

### Learning in an everyday setting

Ask for seconds during lunch, talk about your hobby, buy a present on a field trip, understanding the rules of a challenging game, negotiating your way through casino night, enjoying a play ... you will hear and speak the language on a regular day basis. The absolute best way to learn and use a lot of new words and expressions!

### Professional environment

You will meet awesome volunteers who stand for fun language labs, workshops, games en field trips. All the teachers are at least 18. They frequently consult with Roeland, to invent cool new activities, to update their didactic methods, ... The teachers are native or near-native speakers, so their Dutch, French or English is impeccable. They encourage you with enthusiasm to speak the target language. We provide 1 teacher for every 5 participants, to make sure everyone gets to speak the chosen language as much as possible. A personal approach that stands for the unique experience of a Roeland camp.

### Lots of activities

Mountain biking in French? Staging a play in English? A day trip to Disneyland Paris? Canoeing in the Champagne region? Our camps connect with your life and interests. You will speak Dutch, French or English while you are having fun with new friends. Check out our wide variety of vacations in this brochure or on our website. You will definitely find something to your liking!

### An 'A' for 'Ambience'

Everyone participates in the group activities, but your voice counts as well. And if something worries you, there is always someone on our team ready to listen. Our volunteers are always there to help you out.

## “Roeland gave my self-confidence an enormous boost”

**“The three previous years I joined an English camp in Sutton”, says Matteo Filibert (age 17). “I made friends there, I connect with the volunteers, I love the location and local culture. And the cherry on top is the fact that I gained the self-confidence to talk to people I do not know, and I have Roeland to thank for it.”**

“I suffer from dysgraphia”, says Matteo with resolve. “It means I encounter difficulties when it comes to speaking or writing a language. To fortify my linguistic capabilities and to boost my self-confidence, my parents decided to sign me up for an English language camp with Roeland. I admit I was thrilled when I found out.”

“The first two English camps were right here, in Belgium. Because of covid-19 we were not allowed to travel abroad. But last summer I finally had the chance to go to Sutton. I thoroughly enjoyed the location, the culture and nature over there. I find the British accent quite funny. And I will always remember that field trip to London.”

### Self-confidence and daring to speak

“As a child, speaking Dutch never came easy to me. My mom pointed timely in the direction of a confidence issue. I knew all the words and I could pour these words into sentences, but a lack of confidence hampered my ability to speak fluently. Partaking in a language camp with Roeland taught me that making mistakes is not wrong, that it is an inherent part of a learning curve. Nowadays, I even dare to converse with complete strangers in Dutch, French or English.”

---

*Partaking in a language camp with Roeland taught me that making mistakes is not wrong, that it is an inherent part of a learning curve*

---

“Going to Roeland camps advanced me in school as well. From my first year of secondary school, I remember being extremely nervous while waiting for my name to be called, in order to give a presentation. My hands shook incessantly while talking in front of people. Nowadays, circumstances like that cause me significantly less stress. Sometimes I even look forward to talk in front of the class, for instance about a subject that interests me.”

“Roeland does not require lots of presentations from us. But sometimes we get an assignment that requires research we have to present to the group. It is really more the one-on-one communication with the teachers and the other students that gave my self-confidence an enormous boost.”

“The English camps in Sutton are not about language workshops with classic grammar or vocabulary lessons. We learn how to become confident while speaking in a foreign language. That did not go very well at first. But now I really enjoy addressing local people to obtain more inside information.”

## Camp spirit

“Last summer, a proposition we had to discuss was presented to the workshop group I was in. We were debating about world leaders and the office of power they held. We chose that particular topic because our group was interested in world politics and the prosperity of humankind.”

“Personally, the horror walk organised by the teachers this one evening was one of my greatest camp moments. I do not scare easily, but I walked the tour with two friends who freaked out when they saw the animation. I could not stop laughing. And the ball was also really fun. I am not much of a dancer, but the perfect blend of atmosphere, location and friends present turned the event into a night to remember.”

## A recommended experience

“The Roeland camp experience is definitely worth the while. You learn a surprising amount of knowledge on the spot. Language is not just about grammar, vocabulary, and spelling, but it is also about a basic principle: dare to speak to and in front of other people. Practice instils confidence and boosts your skills to a higher level.”

“And primarily: at a Roeland camp you can have a wonderful time and you will make a bunch of new friends. It is an advantage Roeland has, definitely something worth emphasizing more often.”

“Ten days of language camp, and already I was dreaming in French”

**“Studying Modern Languages really is my thing”, says an excited Isaline (age 16). She joined a Roeland language camp for the first time when she was 10. In the meantime, she participated four times already. “I like studying French. And my experiences with Roeland certainly contributed to my love for language.”**

“I never received a bad grade for French at school. That might have something to do with the fact that I got immersed in the French language at the Junior French camp (age group 9-12). Because of those mini-camps I started the French lessons at school with a head start.”

How did you experience the progress of your French language skills throughout the consecutive language camps?

Isaline: “The French Mini (age group 7 – 9) and French Junior (age group 9 – 12) volunteers still speak some Dutch on occasion, for example when a difficult game requires explaining. I learned the colours, the numbers ... When I turned 12 and went to the language camps in Bure, the teachers only spoke the target language. So, when I wanted to ask or explain something I had to do it in French. Not easy at first, but definitely the best way to learn a language.”

What is, in your opinion, the difference between studying French at school and learning French at a Roeland camp?

“At a Roeland camp, the teachers speak only French. They do their utmost best to talk slowly, with some gesturing to help us out. Native speakers talk a lot faster. And as participants we always have to speak French at camp, of course. After ten days I started dreaming in French, which is how accustomed I had become. During the first days, I habitually inclined to speak Dutch and I had to make a real effort not to do so. But after a couple of days, it just grew on me. It was very strange indeed to get on the bus home and speak my first language again.”

The past couple of years you also went to the French camps in Bure. Talk us through your days there.

“We did nothing but cool activities. Before noon we had the language workshops, where we learned French in a playful manner. For instance, every other day we received a little book with crossword puzzles we had to complete. And when we learned about all kinds of occupations, we had to act them out while the other participants had to guess which profession it was. And we picked up a lot of new words while playing ‘Hang Man’, for example. These games combined made sure we quickly learned French in spades.”

“In the afternoon, a lot of cool activities appeared on the schedule, like swimming, going on a field trip and kayaking. The city game is my favourite, because you execute assignments while you discover a city and your vocabulary rapidly expands. Like the French word ‘drapeau’. I did not know what it meant, but every time I hear it now, I think about the flag

game we played at camp. And I am quite sure the names of fruits and vegetables I asked at a local shop will stay with me forever.”

Speaking French now comes easier to you?

‘It sure does. I am not yet fluent at it, but it definitely feels more natural to do so. During French class at school, I try to speak as much as I can. Because I am convinced that speaking a language is the best way to learn it.’

## How *Animation Continue* boosts the language acquisition of your child

It is not just the language workshops, field trips and games moments we focus on, we also use the breaks between activities to immerse our students in the foreign language. At Roeland, we call it *Animation Continue*. “We come up with little brain teasers and games to fill the gaps between activities, so the children and youngsters can enjoy the language camp experience to the fullest”, Jérémie Ruffin (Head of Project) explains.

### Keep it spirited and fascinating

“A school day has a predefined structure. Time spans between classes are being used by the students to wait for the next class to begin. At our language camps, we want the pause between the main activities to be useful. With our *Animation Continue* (short animation moments), we keep our participants interested and focused when they go from one language workshop to the next sports game or vice versa.”

### From riddles ...

“A fine example of *Animation Continue*: every teacher carries a card with a riddle written on it, for instance a word game in French: *je commence la nuit en je termine le matin. Que suis-je?* Or *dès qu’on parle de moi, je n’existe plus. Que suis-je?* ”

“The participants can play this game alone, or with friends. At the end of the week, we check which group has the most correct answers. That competitive element motivates the students to start conversations with our volunteers. And it is an opportunity for our teachers to work individually on the language acquisition of every child at camp.”

### ... and mysteries ...

“Another game our students like is the ‘true/false mystery’. Who feels up to it can share three personal anecdotes, two of which are true and one is made up. The others have to tell which is false one.”

### ... to jokes

“Even at dinner time we have *Animation Continue*. We often ask our participants if they want to help out in the kitchen. Once at camp we held a *moment de blague*, where the students were asked to tell a joke in the foreign language before the entire group.”

“At the French camps we like to make fun of the English, for instance: *how do you recognise a British plane? Well, it flies on the left*. Pretty lame, but it does not require an extensive vocabulary and if the joke is enhanced with gestures, everyone is on board when it comes to understanding it. The joke also explains the verb ‘to fly’. In French, ‘to fly’ can also mean ‘to steal’ (*voler*).



“In short, these little animation moments function as some kind of glue, a paste to smooth over the transition between activities. It keeps our participants interested and focused, and it guarantees an amazingly joyful and educational camp experience.”

#### Comment from Roeland

*Animation Continue* is a Roeland philosophy to guarantee that our students keep busy with the foreign language throughout the entire day.

*Animation Continue* is one of the many activities we organize at our language camps. These games and in-between animations are created by our teachers according to the needs of the various camps, age groups or language skill levels.

—

Answer to word game 1: the letter ‘n’.

Answer to word game 2: the silence.

## Groeten uit Gent

*Nice to meet you! There is no better environment to take your first steps towards speaking Dutch than the beautiful city of Ghent. Through playing games, singing songs and taking part in all kinds of fun activities, you will soon learn how to introduce yourself to your new friends, how to ask for directions or what your favourite animal is called, all in Dutch!*

## Heerlijk genieten in Gent

*From steering your kayak through the enchanting canals of the old town to dancing to street music during one of the largest folk festivals in the world, there is never a dull moment in hip Ghent. Learn Dutch from the locals and discover the irresistible charms of Ghent.*

## Zalig Salland

### *Return to nature in the north of the Netherlands*

*We'll be getting back to basics in unspoilt Salland, where picturesque cities such as Deventer are tucked away amongst the heaths. Helping each other on the high rope course, baking pizza together and singing by the campfire are sure to create a close-knit group feeling. Learning Dutch is organically incorporated into the many activities and excursions, such as the trip to the stunningly beautiful Giethoorn and the many attractions of Hellendoorn adventure park.*

Tucked away in the north of the Netherlands, near the IJssel River, lies Salland, a landscape of waterways, vast moors and forests. We will be spending time in nature as well as visiting Giethoorn, the "Venice of the Netherlands". In this beautiful region we will enjoy spending time together in groups and immersed in nature. Team building exercises in the woods, an exciting high rope course, building rafts and canoeing and then chilling out with an ice cream on the beach. There will also be a trip to the Hellendoorn amusement park, where you can scream your head off on the rollercoasters and try out one of the dozens of slides in the water park. In other words, this camp has everything a young adventurer could possibly wish for.

## Op avontuur in Nederland! *Adrenaline from Almelo to Amsterdam*

*Do you want to heighten both your heart rate and your level of Dutch? Then this is the camp for you! At the end of the day, you will enjoy hanging out and chatting on the private beach or by the campfire, discussing your adventures on the high rope course, laser tag at the camp location or the trips you have made to Hellendoorn amusement park and the great city of Amsterdam.*

## Junior French – s’amuser en français

*Bonjour! Comment ça va? Would you like to learn your first words of French? Then these camps are ideal for you! Don’t expect boring French lessons, though. Instead, we offer fun games, songs, plays, creative workshops and stories. There is something exciting scheduled every day!*

## Junior French by the sea - les espions (new)

*Code name: D-U-N-E-S*

Special mission – STOP – have the most fun possible – STOP – make friends – STOP.

Join us to defeat the enemy! With your skills, we can crack the codes and help everyone.

This message will self-destruct in five seconds. ... Hurry!

## Mini and Junior French : Les 1001 pattes

Salut les petites chenilles! Travel with us to the wonderful world of insects, and maybe you will be transformed into a beautiful butterfly! Would you like to say your first words and sentences in French? Together with your new friends, learn the language through super-cool games, crazy workshops and silly songs? Then join us!

## Mini French: Les 1001 pattes

Salut les petites chenilles! Travel with us to the world of insects, and maybe you will be transformed into a beautiful butterfly! Would you like to say your first words and sentences in French? Together with your new friends, learn the language through super-cool games, crazy workshops and silly songs? Then join us!

## Junior French by the sea: Voyage dans l’espace

Salut les astronautes! Would you like to join us on a voyage of discovery in outer space? Then this camp is definitely for you! Together with your new friends you will learn French through super-cool games, crazy workshops and silly songs.

### Junior French by the sea: Charlie et la chocolaterie

Saute avec nous dans le monde de Willy Wonka – and learn your first French words and sentences with various figures from the world of sweets. It's sure to be a great week, with an exciting excursion on the cards!

### Junior French: La kermesse

A-A-A-Attention au départ! Show your ticket, and off we go on the merry-go-round. Jump into the world of the haunted house, the shooting gallery and the bumper cars, and try some candy floss! Come and enjoy a sensational week in Flône.

### Junior French: Harry Potter

Rendez-vous sur le quai 9 ¾. On this camp, you will learn the magic of talented wizards. Come with us and explore Hogwarts, meet Harry and his friends, defeat Voldemort and win the tournament trophy.

### Junior French: Les espions

*Code name: F-L-O-N-E*

Special mission – STOP – have the most fun possible – STOP – make friends – STOP.

Join us to defeat the enemy! With your skills, we can crack the codes and help everyone.

This message will self-destruct in five seconds. ... Hurry!

### Junior French: Fantasy

Nous cherchons des héros! On this camp, you fight vampires and werewolves, and search for elves and trolls in the forest. Tame dragons and unicorns and help us become the best sorcerers.

### Junior French: Disney

When you wish upon a star, go under the sea, and then to infinity and beyond, you'll meet Coco and Luca! Go with them on an adventure and discover the world with Mushu. Let your imagination run wild!

### Junior French: La kermesse

A-A-A-Attention au départ! Show your ticket, and off we go on the merry-go-round. Jump into the world of the haunted house, the shooting gallery and the bumper cars, and try some candy floss! Come and enjoy a sensational week in Flône.

### Junior French: Il était une fois

Step into the universe of the enchanted forest. Search for the nightingale and help the Troll King to defend the water lilies.

### Mini French: Il était une fois

Step into the universe of the enchanted forest. Search for the nightingale and help the Troll King to defend the water lilies.

### Junior French – s’amuser en français

*Bonjour! Comment ça va?* Would you like to learn your first words of French? Then these camps are ideal for you! Don’t expect boring French lessons, though. Instead, we offer fun games, songs, plays, creative workshops and stories. There is something exciting scheduled every day!

### Carnaval en fête

Use your holiday to make new friends and celebrate carnival together. You may be thinking: isn't it too early for carnival? Well, no, because we're hosting our own! During your stay you will come up with your own carnival figure, prepare everything (the party, the activities etc.), and generally have the time of your life! A warm, celebratory atmosphere in the middle of winter is guaranteed!

### Inspir’action

Over the course of a week, take on a linguistic and artistic challenge! In a lively and inspiring setting, allow yourself to be completely immersed in French and get your creative juices flowing. Discover your artistic side and enjoy the fun activities and games. A fun and fascinating camp is guaranteed!

### Par delà les dunes

A dive into the North Sea, or preferably a deep-dive into French? What if you could combine both? Come and inhale the wonderful sea air, explore the resort of Ostend, enjoy adventurous activities on the beach, and learn French as you do it! On this camp, extra excursions are planned too, meaning that pleasure comes guaranteed!

### Nature et fun

For 5 days, immerse yourself in beautiful nature with exciting sporting pursuits such as walking and mountain biking. Give your creativity free rein in fun, creative workshops while you practice French in an enjoyable and challenging way. It will do wonders for your language skills! Join us for this unforgettable experience, jam-packed with adventure, sport and French in a unique natural environment!

### Une semaine fantastique

Nature, workshops, sport and an excursion: the optimum Roeland camp experience in just a week! You will discover new talents in the workshops, really let off steam with the sporting activities, and go on an adventure in the forest, in the adventure park, on the River Lesse or in the Caves of Han.

### Premiers pas en français

Are you older than 12, but it is too soon for you to be completely immersed in French? Then this camp is ideal for you, with its fantastic language workshops, activities, sport, outings and more. You can talk in your mother tongue with other campers from time to time, but we encourage you to speak French as much as possible.

This camp is for youngsters who have not yet had French lessons at school, who have a lot of difficulty with the language or who would find going to a camp which is all done in French too much.

On this camp, participants don't need to speak French all the time. You can speak Dutch in your room, for example. The coaches only speak French, however, to ensure that you learn a lot during your time away.

### Booste ton français

Are you sporty and creative? On this camp there is always something to experience. In the mornings there is time for some sport of your choice, and in the evenings there are creative workshops in small groups: theatre, dance, crafts or multimedia. Who knows, you might discover a hidden talent!

### A l'aise en français

Finally the summer holidays! So why not get them off to the perfect start by having some French-speaking fun in Stenay? On this camp, you will discover France in a relaxed manner and improve your French as you go! What could be better than enjoying fun activities in the beautiful town of Stenay? Games, language workshops, sports sessions, excursions and creative workshops are all on the programme – and everything will be done “à l'aise”.

### Sport, nature et sérénité

This is the ideal camp if you like combining sporting activities with recreation. Enjoy the beautiful surroundings with a southern microclimate. The camp itself offers a fantastic mix of sport, language labs, workshops and recreation.

### Nos incroyables talents

Are you already an art connoisseur or would you like to take your first steps in the artistic world? Do you enjoy letting your imagination run wild? Would you fancy stepping into the shoes of a director, or maybe you were born to be an actor? And would you like to do all of that in French? Then this is the camp of your dreams!

### Survie et aventure

Is there a hidden adventurer in you? Do you like to go exploring in nature? Our coaches will go with you on a voyage of discovery into the world of survival techniques. Can you make your own campfire? Can you find your way somewhere without a smartphone? Can you build a hideaway? We will put you to the test!

### La vie du bon côté

If you'd like to experience a once-in-a-lifetime camp full of games, sport, surprising activities and outings, you've come to the right place! Make friends for life and experience moments that you will never forget.

### Aventure et sport en plein-air

Discover Carlsbourg, a picturesque village nestled in the green hills of Belgium.

Go into nature as an intrepid explorer on walks or mountain bike rides, summon the courage to go kayaking on roaring rivers or climb trees in the verdant forests. There's a lot of exciting days planned! Alongside all the adventures there are language workshops that have been specially designed to boost your language skills in a fun and challenging way.

### Créa et sport

Go on a holiday in the Lorraine region and have the time of your life during the creative workshops, sport and games! Your accommodation is located just outside of a town, surrounded by nature. The setting ensures an informal, family-like atmosphere where you will immediately feel at home.

### Vivre Ensemble

Live as a god in France. You will stay in the stunning Bourgogne region, in a charming gîte. The group is pretty small, so there is lots of room for your own input. There's plenty to do: let off steam on the sports field, take a refreshing dive into the river or get creative in the kitchen!

### Paris Magique

Experience a once-in-a-lifetime camp! Immerse yourself in the spirit of Paris with world-famous sights, museums, music, graffiti and encounters with real Parisians. Also explore Disneyland with your friends. Before you know it, you'll be singing with pain in your heart, *Paris, c'est fini ...*

### France itinérante

Are you between 17 and 23 years old and would like to improve your French in a really fun way? Are you too old for a normal Roeland camp? No worries, as we have the ideal solution for you!

Discover a region of France in an active way, together with a small group of people. We combine culture, pleasure and gastronomy in 'la douce France'. During the five-day trip you have ample opportunity to practice and improve your French, get to make fantastic new friends and discover all the beauty that France has to offer.

### JUNIOR      English Easter

*Hi! How are you?* Would you like to learn your first words of English? Then come to Ypres for a week! What can you expect? Fun language workshops, lots of games, creative workshops and a super-cool excursion to Bellewaerde.

If you have not yet started English at school but would like to learn it, this is a great camp for getting

to grips with the basics whilst having lots of fun. You will be speaking your first English sentences in no time at all!

Does it sound tricky? Don't worry – you can do it. We will help you to speak English, but you are allowed to chat to the other children in your own language. The coaches will speak English all the time – this ensures that you are properly immersed in the language. You'll soon see that you can understand much more than you think.

### English for Teens Easter

If you are looking for a short, fun English immersion course during the Easter holidays, this camp is perfect for you. The programme includes cool creative workshops, great themed activities, sporty fun and games surrounded by greenery, and a day out in Bellewaerde!

### JUNIOR English Summer

Having fun, playing sports, doing arts and crafts and a scavenger hunt in the forest – this camp promises 100% fun. And you'll be learning English whilst having fun, too – how cool is that?

Don't worry if you have not started learning English at school yet. We assume that you still need to learn the basics. With a little help from your new friends and the camp coaches, you will be speaking your first sentences in English in no time at all.

We do encourage you to speak English, but you are allowed to chat in Dutch with the other children. The camp coaches do talk in English all the time, so you'll soon pick it up.

### English for Teens

If you already speak a bit of English, but you don't feel ready to go to a camp in England, this camp is perfect for you. It's a language immersion camp with cool language workshops, original activities and excursions, all in English!

### English at de Westhoek

If you're looking for complete language immersion, but would like a short camp, then come to Ypres! We offer cool language workshops, original themed activities, time for some sports and a chance to let your creative side shine – plus a fun excursion to Bellewaerde!

### Behind the dunes

Short but sweet: a 5-day English immersion course at the Belgian seaside. Breathe in the wonderful sea air, practice your English with your new friends, have fun in the sea with water sports activities and discover the queen of seaside towns: Ostend!



## Intercultural Fun

If you like the sound of getting to know young people from all over the world and speaking English together, then Intercultural Fun is the camp for you! Here you will learn English in a real English private school with great facilities, extensive sports fields and breath-taking views of the English countryside. And you'll explore London and the coastal city of Brighton!

## Boost your English

Do you feel brave enough to go to camp in England, but preferably in a small group with other people of your age? Then this intensive language immersion camp in a typically British atmosphere is perfect for you. You will be alternating language workshops with some sports, creative workshops and cool recreational activities. And you'll explore London and the coastal city of Brighton!

## British Fun

Get to know the British way of life at a real private school in beautiful Kent. It's the perfect combination of crazy themed days, sports, language and creative workshops, excursions and relaxation! And you'll explore London, Canterbury and the seaside town of Whitstable!

## English Summer Vibes

How about learning English in a beautiful British private school surrounded by greenery whilst soaking up some British culture? Enjoy fun themed days, creative workshops, challenging language workshops, an afternoon in Norwich and a day trip to the cute coastal town of Southwold.

## On Stage!

Do you love theatre? Are you really creative? Then On Stage! is the perfect camp for you! You won't find language labs at this camp. Instead, there are various drama workshops (such as text theatre, improvisation, dance, visual work or music) led by drama teachers. At the end of the camp, you will be performing your creation to the Summer Vibes camp group. You will be staying in a typical British private school in a beautiful, expansive park with old trees. Basic English required.

## Langley Survival Adventure

Are you up for an English boot camp-style adventure? Build a hideaway with what you find in nature, and learn how to camouflage yourself? Team-building activities and tough drill exercises ensure a fantastic *esprit de corps* at this typical British private school in Norfolk. Trips to historic Cambridge and the quintessential seaside town of Great Yarmouth make your British experience complete!

## Langley Summer Fun

Are you looking for a real immersion in English in a typical British private school in a fairytale location? Be wowed by the creative ideas of our coaches during loads of crazy activities and challenging language workshops. Trips to historic Cambridge and the quintessential seaside town of Great Yarmouth make your British experience complete!

### Action and Adventure

Pure adventure, all in English – who's up to the challenge? At this seaside centre in Dorset, you'll try one sporting activity after another, guided by qualified British native speakers. Water sports, a zip wire, abseiling, archery, climbing: it's a perfect week-long immersion course for anyone who's bursting with energy! Basic English required.

### Seaside Spectacular

Fancy a language immersion course with native speakers in an adventurous, incredibly beautiful setting? At this centre on the East Suffolk coast, you'll try one sporting activity after another, led by native speakers. Raft building, going on a zip wire, abseiling, archery, climbing: it's a perfect week-long immersion course for those with a spirit of adventure! Basic English required.

### X-Pedition English Adventure

Fancy an adventure-filled, week-long language immersion course, led by native speakers? In this well-equipped adventure centre in the English countryside, you'll try one sporting activity after another. Raft building, fencing, going a zip wire, abseiling, archery, climbing, Giant Swing and an adventure course: ideal for teenagers who are bursting with energy! Basic English required.

## A volunteer's testimony: "Taalzomer has left me with a feeling of thankfulness"

***"I don't know what you guys did yesterday, but my daughters were very excited and happy when they got home. A sincere thank you!", or: "I wish to thank you for what you are doing here. Brighton is picking up new words really fast and he really wants to be there!".*** These are some of the parent's reactions we received after just one week of Taalzomer, this year. And therefore, we love to volunteer.

I am Jana, 29 years, and I work as a volunteer at vzw Roeland Taalzomer. About 6 or 7 years ago I had the opportunity to join an NT2 camp during the Easter holidays for a day, via someone I knew. I developed a real taste for it from the start. At first, I was an activity leader but, soon I became Head of Project Taalzomer. And I still am, for several years now.

### Lifelike Twister

At Taalzomer, we try to show children of different origins who have only recently arrived in Belgium an unforgettable 3 weeks of summer while we teach them how to speak Dutch. This is not done in a traditional way, but we teach through activities, creative assignments, ... We play lifelike twister to practice the colors and body parts, we go to the market for a food-and-drinks theme, we organize a fashion show to learn about clothing, ...

### Harry Malter

Every Wednesday we take the children on a field trip. The first week we usually go to Harry Malter, which is always a success! In the morning the children walk around in groups among the animals and in the afternoon, they enjoy themselves at the playground. The unfavourable weather conditions last summer didn't stop them from having a great time!

### Show moment

At the end of each week, we show the parents what the children have learned, so we organize a show moment for them. These can be very moving; it is fantastic to see how fast the children make progress and to hear the pride in their voice when they say things in Dutch.

Thankfulness is the predominant feeling that stays with me after Taalzomer, both from the participants and the parents. We notice that the children are very happy to join and that we reluctantly part ways after 3 weeks of Taalzomer. The appreciation from the parents kindles a warm feeling that stays with us for a long time.

### Volunteers wanted

Would you also like to work as a volunteer at Taalzomer? [Create your Roeland profile here.](#) We will contact you as soon as possible.

Jana  
Head of Project Taalzomer

“It happens sometimes that children learn a lot and don’t even notice it”

**“About five years ago, I saw a posting on Facebook, asking for people willing to volunteer as a Dutch teacher at day camps for children with a migration background (NT2). I was excited right away”, volunteer Janne says. “Now, I have more than ten camps on my track record.”**

Janne: “Last summer, I was responsible for a day camp in Ghent (Rabot) and despite the harsh weather, we turned the event into a super cool experience! On Monday we had just met, but by the end of the week we were one merry band of happy campers.”

### A merry gang

“Which is self-evident, after all the adventures we experienced together: a trip to the park, singalongs until our voices went hoarse, science experiments that blew our socks off, a batch of delicious cookies we baked ourselves, ... This one morning, we decorated the dining room, and we invented a variety of assignments to design constructions that would prevent an egg from being cracked in case the roof should come down. And we watched attentively a daily stage play about Luna who lost her daddy, and we produced solutions to help her out!”

### Wonderful language moments

“During the language moments the youngest have a wonderful time doing memory games, dominoes, colouring books, reading moments... They are often not aware of the fact they are actually learning a new language. The older children engage in a different kind of language games, for example solving a riddle to find the exit to an escape room!”

“Linking new Dutch words or a grammar lesson to a cool activity remains a challenge time and again, but that’s what makes being in charge of a language camp so interesting.”

“I think it’s quite a feat, to get ten tough looking boys to shout rather cheerfully the names of vegetables, fruits and parts of the human body, in order to get across the room by jumping from tile to tile.”

### Picnicking across the world

“Apart from these ‘prepared’ moments, the ‘free’ moments are also very satisfying. Skipping rope together, playing soccer, colouring with crayons, reading a book or playing a parlour game, chatting with the children in a leisurely manner... even if it means you have to explain things over and over again.”

“Lunch break is also one these moments: everyone sitting together cosily, picnicking with food that sometimes looks like it came from the other side of the planet.”

## Everybody feels welcome

All of our teachers connect with the children, which is why everyone feels welcome at the camp. The children know they can rely on the teachers if they feel the need to talk to someone.

## An unforgettable week at language camp

“These ingredients form the recipe for a successful week at camp: original and foremost funny language moments that make you forget you're learning new things, a broad range of activities you can choose from to channel your energy, and an enthusiastic group of friendly teachers, who always make sure to act in the children's best interest.”

“And last but not least: the children, of course! It is a heartwarming experience to see the progress they make over a brief period of time, and to feel their thankfulness for it. My advice to everyone is to sign up for one of our day camps as a teacher.”

## Would You Like To Become A Roeland volunteer?

If you are good at languages, creative, enthusiastic and dynamic and you would like to share your passion for languages, you would make a great Roeland language coach! Fun times guaranteed!

### From age 16: 'Animator in het jeugdwerk'

Fool around, play hard and learn the tricks of the trade at the same time. Does that sound good to you? During the 6-day 'Animator in het Jeugdwerk' course, you'll learn how to get on with children and young people, make games, prepare workshops and fill in those dreaded silences. After this, you will do an internship at one of our language camps during the Easter or Summer holidays. If you are successful, you will then receive the 'Animator in het jeugdwerk' certificate.

This is for anyone who:

- Wants to be an activity leader on one of our French, English or Dutch language camps
- Wants to get the 'Animator in het Jeugdwerk' Certificate (recognised by the Flemish authorities)
- Will be at least 16 years old in the summer of 2023.

Price: 310 euros

Date: 26/10 – 31/10/2024

### From 18 years: Roeland Training Weekend (NL, FR and EN)

If you are fluent in French or English, why not join in with our French or English language vacations as a language instructor? Or would you prefer to go on a Dutch camp? We are looking for enthusiastic language instructors for our Dutch language holidays for French speakers as well as for our non-residential Dutch courses for newcomers who do not speak the language and who do not speak Dutch at home.

During our training weekends you will learn about our teaching methods and take part in workshops which will teach you how to plan interactive lessons, organize sports activities and more.

Price:

65 euros for a weekend with two overnights stays, including meals

Dates:

15/03 – 17/03/2024

Training weekends will be held in Dworp. If you are interested, you can sign up at [mijn.roeland.be](https://mijn.roeland.be).

### 7 Good Reasons to Become a Language Instructor:

1. You will gain lots of experience in the fields of youth work and language education.
2. Once you have qualified as an instructor, Roeland will offer you regular training and

workshops free of charge.

3. You will improve your French or English
4. You will be learning about pedagogy and the theory behind teaching
5. It's a great addition to your C.V.
6. You will receive a volunteer's allowance
7. You will make lots of new friends!

## Roeland For Teachers

### City Trip

#### **Luik - Namen - Rijsel - Brussels - Ghent**

A coach will lead the students on a tour through the city with some challenging tasks for them to complete in French or in Dutch.

- For young people aged 13–18
- Groups of 10 students
- Full day in the city (10am until 4pm)
- From September to June

## Roeland For Everyone

### Mediatheek Frans

If you are interested in French language and culture, come along to the Mediatheek Frans. We have a large selection of books, newspapers and compact discs and over 1000 films to browse. It is also a great place to come if you are looking for teaching material for French as a foreign language. We also regularly organise training sessions, readings and book-signings.

Address: Krijgslaan 22, 9000 Gent  
With the support of SCAC

### Publications

#### **100 x Creative Language Games (2010) | 60 Language Games for in the Class (2017)**

Games for getting to know each other, warming up, expression, concentration, theatre and group work. These two publications are ideal for anyone who wants to encourage children and young people to practise a foreign language in an active and creative way. Available in French, English and Dutch. 10 euros (plus 3 euros for postage).

Order at [www.roeland.be](http://www.roeland.be) or [info@roeland.be](mailto:info@roeland.be)

## Roeland Social Projects

Since 2008, Roeland has been organising day camps for foreign language newcomers. The target group is children and young people who have recently arrived in Ghent. The children learn Dutch in a playful way and discover the leisure possibilities on offer in Ghent. In this way, Roeland reaches approximately 150 young people of 30 different nationalities each year. In 2017, we received the "Youth Work for Everyone" prize for this project from the Province of Oost-Vlaanderen.

Since 2018, we have also been organising Playful Summer, day camps in Dutch for children with a language delay. This project runs in partnership with Brede Schools Ghent.

Roeland vzw  
Krijgslaan 18  
Tel. +32 (0)9 221 60 44  
Info@roeland.be  
[www.roeland.be](http://www.roeland.be)



“To ensure fun while teaching a new language, I keep my approach as playful as possible”

**“To provide an unforgettable experience for our students, I make sure our activities are comprehensible for everyone”, says Geertje, a volunteer with Roeland. “If I have to explain a game six times I will, and never without a smile.”**

Geertje: “You can read a sense of pride and joy from the look on their faces when they understand what I am explaining, and then they go for it with gusto. When they come back to camp the following year, there is your proof they had a great and meaningful time. It is my privilege to see the progress they made in the course of a year when it comes to speaking a new language.”

First a student, now a teacher

“Ever since the sixth grade I joined Roeland every year for a French language vacation. I recall these camps to be fantastic experiences. When I felt a little bit too old for joining the camp as a student, I subscribed for a course to become a volunteer. Now, three years later, I contributed to a lot of camps as an activity leader, a teacher, head of animation and head of projects.”

Great NT2-camps

“Last year I discovered the Dutch camps for children with a migration history (NT2). I was keen on teaching a language camp as a native speaker. When I first got to know the NT2-projects at Roeland, I was on board right away. It is incredibly special, when children are hugging you to let you know that you really made a difference in their lives.”

“The French camps were also a joy to teach. Some attendees are quiet at first and even a little ill-at-ease, because it can be intimidating to join a foreign language camp for the first time. But in the end, we get our message across, even when we have to use gestures to do so (something that can lead to comical situations), and you can really tell everyone is having a fun time.

Jeu de forêt

“My favourite game has to be ‘jeu de forêt.’ In this game, the participants face the teachers head-on. They have to make their way from their end to the teachers’ camp site to get to the next level. The teachers try to slow down the participants by capturing ‘lives’ (fluorescent vests), and there is some rope and tape involved as well. It is a game the students and teachers will remember vividly, for years.”

Playful language games

“To keep the acquisition of a new language fun, everything has to be as playful as possible. You have to master some ground rules to learn a new language, but there is no reason that

can't be organized in a fun and playful manner. Personally, I think that games involving a lot of action generate the best results."

"In short, being a teacher with Roeland is impressive. Even when a kid looks you straight in the eye and accuses you of lying about your age, because 'my mom is 36 and you look way older than that!' ...ouch!"